

Etuasivu > Kanteen nostaminen > Missä ja miten? > **Menettelyn kustannukset**

## Menettelyn kustannukset

Malta

Tällä sivulla on tietoa oikeudenkäyntikuluista Maltalla.

Perheoikeus – lapsen huolto

Perheoikeus – elatusapu

Kauppaoikeus – sopimukset

Kauppaoikeus – vastuu

### Oikeusalan ammattilaisten palkkien sääntely

Oikeusalan toimijoiden palkkioita säädellään Maltan lainsäädännön 12 lukuun sisältyvän **siviilioprosessilain** (*Code of Organisation and Civil Procedure, COCP*) mukaisella hinnastolla E.

#### Lakimiehet

Lakimiesten palkkioita säädellään riita-asioiden oikeudenkäytijärjestystä koskevan lain (Maltan lainsäädännön 12 luku) liitteessä A olevalla hinnastolla E. Lisäksi lakimiehen on noudatettava lakimiesten eettisiä ohjeita ja tapaohejia määritäessään palkkionsa joko itse tai lakimiehen ja päämiehen välisellä sopimuksesta. Eettisten ohjeiden mukaan palkkio on kohtuullinen, kun se on oikeasuhtainen määrättyihin oikeustapaukseen liittyviin tekijöihin nähden. Tällaisia tekijöitä ovat esimerkiksi vaadittu aika, asiaan liittyvien kysymysten uutuus ja monimutkaisuus, asiaan liittyvä vastuu, aikarajoitukset, ammattiuhenteen luonne ja pituus, lakimiehen kokemus, maine ja pätevyys sekä toiselta osapuolelta perittävät kustannukset.

#### Kiinteät kulut

##### Kiinteät oikeudenkäyntikulut riita-asioissa

##### Riita-asian asianosaisten kiinteät oikeudenkäyntikulut

Riita-asian asianosaisten kiinteät kulut vahilevat asian luonteen ja mahdollisen rahallisen arvon mukaisesti.

##### Missä vaiheessa riita-asian oikeudenkäyntiä asianosaisten kiinteät kulut on maksettava

Haastehakemus- ja kirjauskulut on maksettava, kun haastehakemus esitetään.

Oikeudenkäynnin pääteeksi määritetään oikeudenkäyntikulut veroineen. Jos lasketut kirjauskulut ylittävät sen, mitä haastehakemusta jätettiessä maksettiin, erotus on laskettava ja perittävä haastehakemuksen jättäneeltä osapuoleltä.

##### Kiinteät oikeudenkäyntikulut rikosoisissa

##### Rikosasiain asianosaisten kiinteät oikeudenkäyntikulut

Rikosasiassa ei aiheudu kiinteitä oikeudenkäyntikuluja.

##### Missä vaiheessa rikosoikeudenkäyntiä asianosaisten kiinteät kulut on maksettava

Rikosasiassa ei määrästä maksettavaksi vastaavia oikeudenkäyntikuluja kuin riita-asiossa. Asian käsittelyn pääteeksi tuomioistuin voi kuitenkin määrästä syytetyn maksamaan kaikki sytteestä aiheutuneet asiantuntijapalkkiot.

##### Kiinteät oikeudenkäyntikulut perustuslakia koskevissa asioissa

##### Perustuslakiasian asianosaisten kiinteät oikeudenkäyntikulut

Perustuslakasioissa ensimmäisen oikeusasteen kulut ovat seuraavat:

Hakemuksen jättäminen	€58,53
Kirjausmaksu	€58,23
Päätöksen tiedoksiantomaksu (per tiedoksi)	€6,99

Oikeuskäsittelyyn pääteeksi perittävät **oikeusalan ammattilaisten palkiot** ovat 46,49–698,81 euroa. Oikeuskäsittelystä voi aiheutua myös seuraavia kuluja: 46,59 euroa jokaisesta tehdystä hakemuksesta, 9,32 euroa jokaisesta haasteesta, 23,29 euroa valaehtoisesta todistuksesta, 4,66 euroa pääosten jäljennöksistä ja 186,35 euroa kirjallisia vastineista.

##### Missä vaiheessa perustuslakiasian oikeudenkäyntiä asianosaisten kiinteät kulut on maksettava?

Kulut maksetaan, kun oikeuskäsittelyä koskeva hakemus jätetään.

##### Oikeudellisten edustajien velvollisuus antaa ennakkotietoja

##### Asianosaisten oikeudet ja velvollisuudet

Lakimiesten on kohdeltava asiakkaitaan **oikeudenkäytökomitean** (*Commission for the Administration of Justice*) laatimien **eettisten ohjeiden** (*Code of Ethics*) mukaisesti. Ohjeissa asetetaan lakimiehille monia velvollisuuksia päämiehiä kohtaan. Edellä mainitut velvollisuudet eivät kuitenkaan sisällä ohjeisiin.

##### Voittaneen osapuolen maksettavaksi koituvat kulut

Voittaneelle osapuolelle korvataan tavallisesti kaikki oikeudenkäyntikulut edellyttäen, että tuomiossa hävinnyt osapuoli määritää maksiamaan kulut.

##### Hävinneen osapuolen maksettavaksi koituvat kulut

Hävinneen osapuolen on maksettava oikeusjutun kustannukset ja voittaneelle osapuolelle aiheutuneet kulut.

##### Kulujen määräytymisperusteet

##### Mistä löydän tietoa kulujen määräytymisperusteista Maltassa?

Siviilioprosessilain (Maltan lain 12 luku) hinnastoista A–L löytyvät kaikki oikeuskäsittelystä aiheutuvat kulut ja maksut. Kulujen määräytymisperusteet löytyvät **Maltan oikeus- ja kulttuuriasioiden ja paikallishallinnon ministeriön** verkkosivustolta.

##### Millä kielillä voidaan saada tietoa kulujen määräytymisperusteista Maltassa?

Kaikki lait on laadittu **maltaan ja englannin** kielillä, sillä ne molemmat ovat Maltan virallisia kieliä.

##### Mistä löydän tietoa välimiesmenettelystä tai sovitelusta?

Välimiesmenettelyä koskevia tietoja on saatavilla **Maltan välimiesmenettelykeskuksen verkkosivulla** (*Malta Arbitration Centre*).

##### Mistä löydän lisätietoa kustannuksista?

##### Tietoa kustannuksista verkkosivulla

**Maltan oikeus- ja kulttuuriasioiden ja paikallishallinnon ministeriön** verkkosivujen **oikeudellisten palvelujen osiossa** on saatavilla

kaikki kansallinen ensisijainen ja toissijainen **lainsäädäntö**

**oikeudelliset julkaisut**, kuten säädökset, lakiidotukset, tiedonannot ja viranomaisten oikeussäännöt.

**Mistä löydän tietoa menettelyjen keskimääräisestä kestosta?**

Eri menettelyjen kestosta ei ole varsinaisesti saatavilla erityölä tietoa. Tietoja voi kuitenkin löytää **tuomioistuinent verkkosivustoista**. Sivustolla on muun muassa kuukausittain koottuja tilastotietoja ja muita tietoja tuomioistuinten käsitteilyyn tulevista, vireillä olevista ja päättyneistä asioista.

**Kestoa koskeva analyysi** julkaistaan sivustolla puolivuosittain, ja siinä esitetään kunkin tuomarin ja rauhantuomarin käsittelmiä asioiden kesto kaikissa siviili- ja erikoistuomioistuimissa.

**Mistä löydän tietoa erityyppisten menettelyjen keskimääräisistä kokonaiskustannuksista?**

Ks. edellinen kohta.

## Arvonlisävero

**Miten nämä tiedot annetaan?**

Kirjauskuluista ei makseta arvonlisäveroa. Sitä vastoin 18 prosentin arvonlisävero on maksettava hinnastojen mukaisista palkkioista, jotka maksetaan oikeusasiantuntijoille, asianosaisten omille asiamiehille ja muille tuomioistuimen nimittämille asiantuntijoille.

## Oikeusapu

### Ansiotuloraja sivillasioissa

Tiettyntyyppisissä oikeudenkäyneissä sovelletaan poikkeuksia, mutta tavallisesti oikeusapua myönnetään, jos: henkilöllä ei ole minkäänlaista omaisuutta, jonka nettoarvo olisi vähintään 6 988,22 euroa, lukuun ottamatta kohtuullisiksi ja hakijalle ja hänen perheelleen välittämättömiä katsottavia jokapäiväisiä taloustavaroida henkilön vuosiansiot eivät ole 18 vuotta täyttäneille vahvistettua kansallista vähimmäispalkkaa suuremmat.

### Vastaajaa koskeva ansiotuloraja rikosasioissa

Laissa ei säädetä tiettyä ansiotulorajaa. Oikeusavun myöntäminen vastaajalle rikosasioissa katsotaan kuitenkin aiheelliseksi, jos vastaaja ei ole pystynyt palkkaamaan asianajajaa tai jos hän pyytää oikeusapua.

### Rikoksen uhria koskeva ansiotuloraja rikosasioissa

Laissa ei säädetä tiettyä ansiotulorajaa. Oikeusyksiköllä (*Justice Unit*) on (rikoksen uhrin mahdollisesti palkkaaman yksityisen oikeusavustajan lisäksi) lain mukainen velvoie antaa kaikki tarvittava apu ja tuki rikoksen uhrille, ja viime kädessä myöntää asianmukainen korvaus.

### Muut edellytykset oikeusavun myöntämiseksi rikoksen uhrille

Rikoksen uhrien avustamiseen ja tukemiseen ei liity muita edellytyksiä. Väitetyn uhrin odotetaan kuitenkin toimittavan kaikki pyydetyt hallussaan olevat tiedot ja tekemään kaikilta osin yhteistyötä **oikeusyksikön ja ylimmän syttäjän viraston** (*Attorney General's Office*) kanssa.

### Muut edellytykset oikeusavun myöntämiseksi vastaajalle

Vastaajille myönnnettävään oikeusapuun ei liity muita edellytyksiä. Lain mukaan **oikeusavusta vastaavalla asiamiehellä** (*Advocate for Legal Aid*) on oikeus kieltytyä myöntämästä apua millä tahansa sellaisella perusteella, joka antaa tuomioistuimen mielestä ilmeisen aiheen kieltytyä myöntämästä sitä.

Tällöinkin tuomioistuimen on lain mukaan nimittävä asianajaja ja varmistettava näin, että vastaajalla on edustaja.

## Maksuttomat oikeudenkäynnit

Jos osapuolelle myönnnetään oikeusapua, kaikki oikeudenkäynnin vaiheet ovat hänelle maksuttomia.

### Missä tapauksessa hävinnyt osapuoli joutuu maksamaan voltaneen osapuolen kulut?

Tuomioistuin voi yksin päättää, miten kulut jaetaan ja määritetään maksettavaksi. Käytännön sääntöjä ei ole.

## Asiantuntijapalkkiot

Asiantuntijapalkkioita säännellään siviiliprosessilain (Maltaan lainsäädännön 12 luvun) hinnastoissa G ja K.

### Kääntäjien ja tulkkien palkkit

**Maltaan lainsäädännön** 12 luvun hinnastossa B todetaan, että kaikissa lain tai tuomioistuimen edellyttämässä käännöksissä kirjausmaksu on 34,94 euroa.

Tulkille maksettava palkkio on 11,65–58,23 euroa tunnilta, tuomioistuimen kirjaajan harkinnan mukaan.

Kääntäjälle maksettava palkkio on 11,65–58,23 euroa asiakirja kohti, niin ikään tuomioistuimen kirjaajan harkinnan mukaan.

## Linkkejä

[Maltaan oikeus- ja kulttuuriasioiden ja paikallishallinnon ministeriö](#)

[Maltaan välimiesmenettelykeskus](#)

[Oikeudellisten palvelujen osio](#)

[Tuomioistuimet](#)

[Asiakirjoja](#)

Maltaan kertomus kustannusten avoimuutta koskevasta tutkimuksesta ([Malta's report of the Study on Transparency of costs](#)  (742 Kb) 

Päivitetty viimeksi: 02/11/2020

Tämän siviston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välittämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainitusta tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.

### Case study 2 - family law - custody of the children - Malta

In this case study on family law – custody of the children, Member States were asked to advise the suing party on litigation costs on litigation costs in order to consider the following situations:

Case A – National situation: Two persons have lived together unmarried for a number of years. They have a three year old child when they separate. A court decision grants custody of the child to the mother and a right of access to the father. The mother sues to limit the father's right of access.

Case B – Transnational situation where you are a lawyer in Member State A: Two persons have lived together unmarried in a Member State (Member State B) for a number of years. They have a child together but separate immediately after the child's birth. A court decision in Member State B gives the child's custody to the mother with a right of access to the father. The mother and the child move to live in another Member State (Member State A) as authorised to do so by the Court decision and the father remains in Member State B. A few years later, the mother sues in Member State A to change the father's right of access.

## Costs in Malta

### Costs for Court, Appeals and Alternative Dispute Resolution

Case Study	Court	Appeals	ADR

	Initial court fees	Transcription fees	Other fees	Initial court fees	Transcription fees	Other fees	Is this option open for this type of case?	Costs
Case A	€181.68	N/A	N/A	€98.99	N/A	€116.47	Yes	
Case B	€181.68	N/A	N/A	€98.99		€116.47	No	

#### Costs for lawyer, bailiff and expert

Case Study	Lawyer		Bailiff			Expert	
	Is representation compulsory?	Average costs	Is representation compulsory?	Pre-judgement costs	Post-judgement costs	Is use compulsory?	Cost
Case A	Yes	From a minimum of €81.53 to €174.70	Not compulsory	N/A	N/A	No	N/A
Case B	Yes	From a minimum of €81.53 to €174.70	Not compulsory	N/A	N/A	No	N/A

#### Costs for witness compensation, pledge or security and other relevant fees

Case Study	Witness compensation		Pledge or security		Other fees	
	Are witnesses compensated?	Cost	Does this exist and when and how is it used?	Cost	Description	Cost
Case A	No	N/A	Precautionary warrant against the amount demanded	€23.28	N/A	N/A
Case B	No	N/A	Precautionary warrant against the amount demanded	€23.28	N/A	N/A

#### Costs for legal aid and other reimbursement

Case study	Legal Aid			
	When and under which conditions is it applicable?	When is support total?	Conditions?	
Case A	Legal Aid is applicable if the person lives on social benefits or minimum wage and if he/she does not possess more than one property	N/A	N/A	
Case B	Legal Aid is applicable if the person lives on social benefits or minimum wage and if he/she does not possess more than one property.	N/A	N/A	

Case study	Reimbursement				
	Can the winning party obtain reimbursement of litigation costs?	If reimbursement is not total what is percentage in general?	What costs are never reimbursed?	Are there instances when legal aid should be reimbursed to the legal aid organisation?	
Case A	YES	Depends on the outcome of the judgment	Private consultation with the lawyers (extra-judiciary costs)	N/A	
Case B	YES	Depends on the outcome of the judgment	Private consultation with the lawyers (extra-judiciary costs)	N/A	

#### Costs for translation and interpretation

Case study	Translation		Interpretation		Other costs specific to cross-border disputes?	
	When and under what conditions is it necessary?	Approximate cost?	When and under what conditions is it necessary?	Approximate cost?	Description	Approximate cost?

<b>Case A</b>	A translation is made upon the request of either one of the parties involved. Translation is done from Maltese to English or vice versa only. Translations into other languages are to be provided by parties at their own expense.	€17.47 (the flat rate paid as registry fee for each translation)	Applicable only when a witness is neither Maltese nor English speaking	Between €11.65 and €58.23/hour	Costs incurred notifying the party residing abroad	Depends on the fees charged by other Member States
<b>Case B</b>	A translation is made upon the request of either one of the parties involved. Translation is done from Maltese to English or vice versa only. Translations into other languages are to be provided by parties at their own expense.	€17.47 (the flat rate paid as registry fee for each translation)	Applicable only when a witness is neither Maltese nor English speaking	Between €11.65 and €58.23/hour	Costs incurred notifying the party residing abroad	Depends on the fees charged by other Member States

Last update: 02/11/2020

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

#### Case study 3 - family law - alimony - Malta

In this case study on family law – alimony, Member States were asked to advise the suing party on litigation costs on litigation costs in order to consider the following situations:

Case A – National situation: Two persons have lived together unmarried for a number of years. They have a three year old child when they separate. A court decision grants custody of the child to the mother. The only outstanding dispute relates to the amount of the alimony owed to the mother by the father for the support and education of the child. The mother sues on this.

Case B – Transnational situation where you are a lawyer in Member State A: Two persons have lived together unmarried in a Member State (State B). They have a three year old child. They separate. A court decision in Member State B gives the child's custody to the mother. With the agreement of the father, the mother and the child move to live in another Member State (Member State A) where they establish their residence.

An outstanding dispute remains. This relates to the amount of the alimony owed to the mother by the father for the support and education of the child. The mother sues on this in Member State A.

#### Costs in Malta

##### Costs for Court, Appeals and Alternative Dispute Resolution

Case Study	Court			Appeals			ADR	
	Initial court fees	Transcription fees	Other fees	Initial court fees	Transcription fees	Other fees	Is this option open for this type of case?	Costs
Case A	€181.68	N/A	N/A	€98.99	N/A	€116.47	Yes	
Case B	€181.68	N/A	N/A	98.99		€116.47	No	

#### Costs for lawyer, bailiff and expert

Case Study	Lawyer		Bailiff			Expert	
	Is representation compulsory?	Average costs	Is representation compulsory?	Pre-judgement costs	Post-judgement costs	Is use compulsory?	Cost
Case A	Yes	0.5% of alimony payable for a period of 10 years which fees may be raised to 1% by mutual agreement between client and lawyer, provided that any fee in	Not compulsory	N/A	N/A	No	N/A

		excess of the established 0.5% is not recoverable from the other party.					
Case B	Yes	Depends on amount claimed	Not compulsory	N/A	N/A	No	N/A

#### Costs for witness compensation, pledge or security and other relevant fees

Case Study	Witness compensation		Pledge or security			Other fees	
	Are witnesses compensated?	Cost	Does this exist and when and how is it used?	Cost	Description	Cost	
Case A	No	N/A	Precautionary warrant against the amount demanded	€23.28	N/A	N/A	
Case B	No	N/A	Precautionary warrant against the amount demanded	€23.28	N/A	N/A	

#### Costs for legal aid and other reimbursement

Case study	Legal Aid		
	When and under what conditions is it applicable?	When is support total?	Conditions?
Case A	Legal Aid applies if the person lives on social benefits or minimum wage, and if he/she does not possess more than one property.	N/A	N/A
Case B	Legal Aid is applicable if the person lives on social benefits or minimum wage, and if he/she does not possess more than one property.	N/A	N/A

Case study	Reimbursement				
	Can the winning party obtain reimbursement of litigation costs?	If reimbursement is not total, what is percent-age in general?	What costs are never reimbursed?	Are there instances when legal aid should be reimbursed to the legal aid organisation?	
Case A	YES	Depends on the outcome of the judgement	Private consultation with the lawyers (extra-judiciary costs)	N/A	
Case B	YES	Depends on the outcome of the judgement	Private consultation with the lawyers (extra-judiciary costs)	N/A	

#### Costs for translation and interpretation

Case study	Translation		Interpretation		Other costs specific to cross-border disputes?	
	When and under what conditions is it necessary?	Approximate cost?	When and under what conditions is it necessary?	Approximate cost?	Description	Approximate cost?
Case A	A translation is only made upon the request of either one of the parties involved. Translation is done from Maltese to English or vice versa only. Translations into other languages are to be provided by	€17.47 (the flat rate paid as registry fee for each translation)	Applies only when a witness is neither Maltese nor English speaking	Between €11.65 and €58.23/hour	Costs incurred notifying the party residing abroad	Depends on the fees charged by other member states

	parties at their own expense.					
<b>Case B</b>	A translation is only made upon the request of either one of the parties involved. Translation is done from Maltese to English or vice versa only. Translations into other languages are to be provided by parties at their own expense.	€17.47 (the flat rate paid as registry fee for each translation)	Applies only when a witness is neither Maltese nor English speaking	Between €11.65 and €58.23/hour	Costs incurred notifying the party residing abroad	Depends on the fees charged by other member states

Last update: 02/11/2020

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

#### Case study 4 - commercial law - contract - Malta

In this case study on commercial law – contract, Member States were asked to advise the seller on litigation costs in order to consider the following situations: Case A – National situation: A company delivered goods worth 20.000 euros. The seller has not been paid because the buyer considers that the goods do not conform to what was agreed.

The seller decides to sue to obtain the full payment of the price.

Case B – Transnational situation: A company whose head office is located in Member State B delivers goods worth 20.000 euros to buyer in Member State A. The contract is subject to Member State B's law and written in Member State B's language. This seller has not been paid because the buyer located in Member State A considers that the goods do not conform to what was agreed. The seller decides to sue in Member State A to obtain full payment of the price as provided under the contract with the buyer.

#### Costs in Malta

##### Costs for Court, Appeals and Alternative Dispute Resolution

Case Study	Court			Appeals			ADR	
	Initial court fees	Transcription fees	Other fees	Initial court fees	Transcription fees	Other fees	Is this option open for this type of case?	Costs
Case A	€ 680.16		N/A	€ 195.65		N/A	N/A	N/A
Case B	€ 680.16		N/A	€ 195.65		N/A	N/A	N/A

##### Costs for lawyer, bailiff and expert

Case Study	Lawyer		Bailiff			Expert	
	Is representation compulsory?	Average costs	Is representation compulsory?	Pre-judgement costs	Post-judgement costs	Is use compulsory?	Cost
Case A	YES	Lawyer: €681.53 Legal procurator: €227.18	Not compulsory	N/A	N/A	NO	N.A
Case B	YES	Lawyer: €681.53 Legal Procurator: €227.18	Not compulsory	N/A	N/A	No	N/A

##### Costs for witness compensation, pledge or security and other relevant fees

Case Study	Witness compensation		Pledge or security		Other fees	
	Are witnesses compensated?	Cost	Does this exist and when and how is it used?	Cost	Description	Cost
Case A	NO	N/A	Precautionary warrant against the debt indicated	€ 46.59	N/A	N/A

Case B	NO	N/A	Precautionary warrant against the debt indicated	€ 46.59	N/A	N/A
--------	----	-----	--	---------	-----	-----

#### Costs for legal aid and other reimbursement

Case study	Legal Aid			Reimbursement			
	When and under what conditions is it applicable?	When is support total?	Conditions?	Can the winning party obtain reimbursement of litigation costs?	If reimbursement is not total, what is percent-age in general?	What costs are never reimbursed?	Are there instances when legal aid should be reimbursed to the legal aid organisation?
Case A	NO	N/A	N/A	YES	Depends on the outcome of the judgement	Private consultation with the lawyers (extra-judiciary costs)	N/A
Case B	NO	N/A	N/A	YES	Depends on the outcome of the judgement	Private consultation with the lawyers (extra-judiciary costs)	N/A

#### Costs for translation and interpretation

Case study	Translation		Interpretation		Other costs specific to cross-border disputes?	
	When and under what conditions is it necessary?	Approximate cost?	When and under which conditions is it necessary?	Approximate cost?	Description	Approximate cost?
Case A	When only one of the parties is English speaking	€ 34.94	Applies only when a witness is neither Maltese nor English speaking	Between €11.65 and €58.23 / hour	Costs incurred notifying the party residing abroad	Depends on the fees charged by other member states.
Case B	When only one of the parties is English speaking	€ 34.94	Applies only when a witness is neither Maltese nor English speaking	Between €11.65 and €58.23 / hour	Costs incurred notifying the party residing abroad	Depends on the fees charged by other member states.

Last update: 02/11/2020

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.

#### Case study 5 - commercial law - responsibility - Malta

In this case study on commercial law – responsibility, Member States were asked to advise the customer on litigation costs in order to consider the following situations:

Case A – National situation: A heating equipment manufacturer delivers a heater to an installer. The installer on-sells (and installs) the heater to a customer to equip his/her house. The house catches fire shortly thereafter. Every participant (heating equipment manufacturer, installer, end-customer) is insured. The origin of the fire is contested. Nobody wants to compensate the customer.

The customer decides to sue for full compensation the heating equipment manufacturer, the heating equipment installer and the insurance companies.

Case B – Transnational situation: A heating equipment manufacturer in a Member State B delivers heater to an installer in a Member State C. The installer on-sells the heater (and installs) the heater to a customer in Member State A to equip his/her house. The house catches fire shortly thereafter. Each participant (heating equipment manufacturer, installer, end-customer) is insured by an insurance company in its own Member State. The origin of the fire is contested. Nobody wants to compensate the customer.

The customer decides to sue in Member State A for full compensation the heating equipment manufacturer, the heating equipment installer and the insurance companies in Member State A.

#### Costs in Malta

##### Costs for Court, Appeals and Alternative Dispute Resolution

Case Study	Court			Appeals		
	Initial court fees	Transcription fees	Other fees	Initial court fees	Transcription fees	Other fees
Case A	Minimum of €712.77 (depends also on the value claimed)		N/A	€ 195.65		N/A

Case B	Minimum of €712.77 (depends also on the value claimed)	N/A	€ 195.65	N/A
--------	---	-----	----------	-----

#### Costs for lawyer, bailiff and expert

Case Study	Lawyer		Bailiff			Expert	
	Is representation compulsory?	Average costs	Is representation compulsory?	Pre-judgement costs	Post-judgement costs	Is use compulsory?	Cost
Case A	YES	Depends on value claimed	Not compulsory	N/A	N/A	Not compulsory, but in this case highly probable	Depends on value claimed
Case B	YES	Depends on value claimed	Not compulsory	N/A	N/A	Not compulsory but in this case highly probable	Depends on value claimed

#### Costs for witness compensation, pledge or security and other relevant fees

Case Study	Witness compensation		Pledge or security			Other fees	
	Are witnesses compensated?	Cost	Does this exist and when and how is it used?		Cost	Description	Cost
Case A	NO	N/A	Not applicable because the value to be claimed is not quantified		N/A	N/A	N/A
Case B	NO	N/A	Not applicable because the value to be claimed is not quantified		N/A	N/A	N/A

#### Costs for legal aid and other reimbursement

Case study	Legal Aid		
	When and under what conditions is it applicable?	When is support total?	Conditions?
Case A	Legal aid is applies if the person lives on social benefits or minimum wage, and if he/she does not possess more than one property.	N/A	N/A
Case B	Legal aid applies if the person lives on social benefits or minimum wage, and if he/she does not possess more than one property.	N/A	N/A

Case study	Reimbursement			
	Can the winning party obtain reimbursement of litigation costs?	If reimbursement is not total what is percent-age in general?	What costs are never reimbursed?	Are there instances when legal aid should be reimbursed to the legal aid organisation?
Case A	YES	Depends on the outcome of the judge-ment	Private consultation with the lawyers (extra-judiciary costs)	N/A
Case B	YES	Depends on the outcome of the judge-ment	Private consultation with the lawyers (extra-judiciary costs)	N/A

#### Costs for translation and interpretation

Case study	Translation		Interpretation		Other costs specific to cross-border disputes?	
	When and under what conditions is it necessary?	Approximate cost?	When and under which conditions is it necessary?	Approximate cost?	Description	Approximate cost?

<b>Case A</b>	When only one of the parties is English speaking	€ 34.94	Applies only when a witness is neither Maltese nor English speaking	Between €11.65 and € 58.23 / hour	Costs incurred notifying the party residing abroad	Depends on the fees charged by other member states.
<b>Case B</b>	When only one of the parties is English speaking	€ 34.94	Applies only when a witness is neither Maltese nor English speaking	Between €11.65 and €58.23 / hour	Costs incurred notifying the party residing abroad	Depends on the fees charged by other member states.

Last update: 02/11/2020

The national language version of this page is maintained by the respective Member State. The translations have been done by the European Commission service. Possible changes introduced in the original by the competent national authority may not be yet reflected in the translations. The European Commission accepts no responsibility or liability whatsoever with regard to any information or data contained or referred to in this document. Please refer to the legal notice to see copyright rules for the Member State responsible for this page.